

31993L0060

L 186/28

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

28.7.1993

**DIRECTIVA 93/60/CEE A CONSILIULUI
din 30 iunie 1993**

de modificare a Directivei 88/407/CEE de stabilire a cerințelor de sănătate animală aplicabile schimburilor intracomunitare și importurilor de material seminal congelat de bovine și privind extinderea domeniului de aplicare a acesteia la materialul seminal proaspăt de bovine

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

aplicabile brucelozei, tuberculozei și leucozei la cele adoptate prin Directiva 64/432/CEE ⁽⁵⁾;

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 43,

întrucât este necesar să se modifice anexele în conformitate cu o procedură prin care să se stabilească o cooperare strânsă între statele membre și Comisie în cadrul Comitetului permanent veterinar,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽²⁾,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

Articolul 1

întrucât Directiva 88/407/CEE ⁽⁴⁾ stabilește cerințele de sănătate animală aplicabile schimburilor intracomunitare și importurilor de material seminal congelat de bovine;

Directiva 88/407/CEE se modifică după cum urmează:

1. În titlu și la articolul 1, termenul „congelat” se elimină.
2. La articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

întrucât la articolul 4 din directiva menționată anterior sunt prevăzute măsurile provizorii privind schimburile cu material seminal de la taurii seropozitivi la rinotraheita bovină infecțioasă (RBI); întrucât aceste cerințe ar trebui reexaminare, pe baza unui raport al Comisiei; întrucât acest raport precizează dacă este necesară retragerea treptată, din prezent până în 1998, a taurilor seropozitivi sau a căror stare era necunoscută înainte de a fi vaccinați în centru și menținerea posibilității efectuării vaccinării în viitor într-un centru; întrucât, în aceste condiții, este necesar să se modifice articolul 4 în cauză;

„(1) Fără să aducă atingere alineatului (2), statele membre autorizează admiterea materialului seminal de la taurii care prezintă un rezultat negativ la testul de sero-neutralizare sau la testul ELISA pentru depistarea rinotraheitei bovine infecțioase sau a vulvo-vaginitei pustuloase infecțioase sau care prezintă un rezultat pozitiv după vaccinarea efectuată în conformitate cu prezenta directivă.

întrucât vaccinarea preventivă împotriva febrei aftoase nu se mai practică în Comunitate din august 1991; întrucât, în consecință, este necesar să se modifice Directiva 88/407/CEE pentru a ține seama de această evoluție; întrucât, datorită acestei evoluții, comerțul cu material seminal proaspăt de bovine se poate desfășura în cadrul unor norme armonizate;

Statele membre pot, până la data de 31 decembrie 1998, să autorizeze admiterea materialului seminal de la taurii care reacționează pozitiv la testul de sero-neutralizare sau la testul ELISA pentru depistarea rinotraheitei bovine infecțioase sau a vulvo-vaginitei pustuloase infecțioase și care nu au fost vaccinați în conformitate cu prezenta directivă.

În acest caz, fiecare lot trebuie să fie supus unui examen de inoculare animală și/sau unui test de izolare a virusului.

întrucât este oportun să se aducă alte modificări directivei menționate anterior pentru a clarifica anumite probleme și pentru a ține seama de progresele tehnice, în special în ceea ce privește tratarea taurilor contra leptospirozei, și pentru alinierea normelor

Această cerință nu se aplică materialului seminal de la animalele care, înainte de prima vaccinare preventivă efectuată în centrul de inseminare, au prezentat o reacție negativă la testele menționate la primul paragraf. Cu toate acestea, materialul seminal de la animalele care au făcut obiectul unei

⁽¹⁾ JO C 324, 10.12.1992, p. 13.

⁽²⁾ JO C 72, 15.3.1993, p. 153.

⁽³⁾ JO C 108, 19.4.1993, p. 12.

⁽⁴⁾ JO L 194, 22.7.1988, p. 10. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 90/425/CEE (JO L 224, 18.8.1990, p. 29).

⁽⁵⁾ Directiva 64/432/CEE a Consiliului din 26 iunie 1964 privind problemele de inspecție veterinară în domeniul schimburilor intracomunitare cu bovine și porcine (JO L 121, 29.7.1964, p. 1977/64). Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 92/102/CEE (JO L 355, 5.12.1992, p. 32).

vaccinări de urgență în urma apariției unui focar de RBI trebuie supus unui test de izolare a virusului.

Aceste examinări se pot efectua, pe baza unui acord bilateral, fie în țara de colectare, fie în țara de destinație.

În acest caz, se testează cel puțin 10 % din fiecare colectare de material seminal (cel puțin 5 lamele).

Protocoloalele pentru testele care urmează să fie utilizate în conformitate cu prezentul articol sunt elaborate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 18.”

3. La articolul 4, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statele membre nu se pot opune admiterii materialului seminal al taurilor vaccinați împotriva febrei aftoase. Cu toate acestea, în cazul în care materialul seminal provine de la un taur care a fost vaccinat împotriva febrei aftoase pe parcursul perioadei de douăsprezece luni anterioare colectării, 5 % din materialul seminal al fiecărei colectări destinate altui stat membru (minimum 5 lamele) este supus, într-un laborator al statului membru de destinație sau într-un laborator desemnat de acesta, unui test de izolare a virusului pentru depistarea febrei aftoase, cu rezultate negative.”

4. Articolul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 12

Normele prevăzute de Directiva 90/675/CEE a Consiliului din 10 decembrie 1990 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor sanitar-veterinare pentru produsele care provin din țări terțe introduse în Comunitate (*) se aplică în special organizării și urmăririi controalelor ce trebuie efectuate de către statele membre și măsurilor de protecție ce trebuie aplicate.

(*) JO L 373, 31.12.1990, p. 1. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1601/92 (JO L 173, 27.6.1992, p. 13).”

5. Articolele 13 și 14 se elimină.
6. La anexa A capitolul II litera (f) punctul (i), se adaugă următorul text:

„De asemenea, embrionii congelați pot fi depozitați în centre aprobate în măsura în care:

- o asemenea depozitare este subordonată aprobării de către autoritatea competentă;
- embrionii îndeplinesc cerințele Directivei 89/556/CEE a Consiliului din 25 septembrie 1989 de stabilire a

condițiilor de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare și importurile de embrioni de bovine care provin din țări terțe (*);

- embrionii sunt depozitați în flacoane separate în spațiile de depozitare a materialului seminal aprobate.

(*) JO L 302, 19.10.1989, p. 1. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 90/425/CEE (JO L 224, 18.8.1990, p. 29).”

7. La anexa A capitolul II litera (f), punctul (vii) se înlocuiește cu următorul text:

„(vii) Fiecare doză individuală de material seminal este prevăzută cu o marcă vizibilă ce permite să se stabilească cu ușurință data colectării materialului seminal, rasa și identificarea animalului donator, numele centrului, precum și statutul serologic al animalului donator în ceea ce privește rinotraheita bovină infecțioasă și vulvovaginita pustuloasă infecțioasă, după caz, printr-un cod; caracteristicile și modelul acestei mărci se stabilesc în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 19.”

8. La anexa B capitolul I punctul 1, litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) să fi aparținut, înainte de admiterea lor în unitățile de izolare descrise la punctul (a), unui șeptel oficial indemn de tuberculoză și oficial indemn de bruceloză, în conformitate cu Directiva 64/432/CEE. Nu este posibil ca animalele să se fi aflat anterior într-un șeptel sau în mai multe șepteluri cu statut inferior.”

9. La anexa B capitolul I punctul 1 litera (c), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„să provină dintr-un șeptel indemn de leucoză bovină enzootică în conformitate cu definiția prevăzută de Directiva 64/432/CEE sau să fie născute din mame care au fost supuse, cu rezultate negative, unui test de imunodifuziune în geloză, efectuat în conformitate cu anexa G la Directiva 64/432/CEE, după înțărarea animalelor. În cazul animalelor provenite dintr-un transfer de embrioni, «mamă» înseamnă primatele embrionului.”

10. La anexa B capitolul I punctul 1, litera (d) (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) un test de sero-aglutinare în conformitate cu procedura descrisă în anexa C la Directiva 64/432/CEE și care indică un titru brucelic mai mic de 30 UI de aglutinare pe mililitru sau unei reacții de fixare a complementului

care indică un titru brucelic mai mic de 20 unități CEE pe mililitru (20 unități EFCT).”

11. La anexa B capitolul I punctul 1, litera (e) (i) se înlocuiește cu următorul text:

„(i) un test de sero-aglutinare în conformitate cu procedura descrisă în anexa C la Directiva 64/432/CEE și care indică un titru brucelic mai mic de 30 UI de aglutinare pe mililitru sau o reacție de fixare a complementului care indică un titru brucelic mai mic de 20 unități CEE pe mililitru (20 unități EFCT).”

12. La anexa B capitolul I punctul 1 litera (e) ultima teză, partea din teză „și să fi fost supuse unui tratament împotriva leptospirozei cu două injecții cu streptomycină administrate la un interval de paisprezece zile (25 mg pe kilogram de greutate vie)” se elimină.

13. La anexa B capitolul I, se adaugă următorul punct 6:

„(6) Cu toate acestea, statele membre pot, până la data de 1 iulie 1995, să admită în centrele aprobate de colectare a materialului seminal bovine provenind din șepteluri indemne de bruceloză. În acest caz, va trebui ca, pe parcursul perioadei menționate anterior, animalele să fie supuse unei reacții de fixare a complementului care să indice un titru brucelic mai mic de 20 unități CEE pe mililitru (20 unități EFCT) în conformitate cu dispozițiile prevăzute la punctul 1 litera (d) (ii) și litera (e) (i).”

14. La anexa B capitolul II, punctul 1 (ii) se înlocuiește cu următorul text:

„(ii) un test de sero-aglutinare pentru bruceloză, efectuat în conformitate cu procedura descrisă în anexa C la Directiva 64/432/CEE indicând un titru mai mic de 30 UI de aglutinare pe mililitru sau o reacție de fixare a complementului indicând un titru brucelic mai mic de 20 unități CEE pe mililitru (20 unități EFCT).”

15. La anexa B capitolul II, punctul 1 (iii) se înlocuiește cu următorul text:

„(iii) un test de depistare a leucozei bovine enzootice, efectuat în conformitate cu procedura descrisă în anexa G la Directiva 64/432/CEE, cu rezultat negativ.”

16. La anexa B capitolul II punctul 1 (iv), textul „până la data de 31 decembrie 1992” se elimină.

17. La anexa B capitolul II punctul 3, al treilea paragraf se înlocuiește cu următoarele grafice:

„Aceste dispoziții nu se aplică taurilor seropozitivi care, înainte de o primă vaccinare efectuată în conformitate cu prezenta directivă la centrul de inseminare, au prezentat o reacție negativă la testul de sero-neutralizare sau la testul ELISA pentru investigarea rinotraheitei bovine infecțioase sau a vulvo-vaginitei pustuloase infecțioase.

Taurii seropozitivi menționați la articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf trebuie izolați, înțelegându-se că materialul seminal provenit de la aceștia poate, în conformitate cu dispozițiile privind schimburile cu material seminal de la aceste animale, să facă obiectul schimburilor intracomunitare.”

18. La anexa C punctul 1, litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) (i) nu au fost vaccinați împotriva febrei aftoase pe parcursul celor douăsprezece luni anterioare colectării sau

(ii) au fost vaccinați împotriva febrei aftoase pe parcursul celor douăsprezece luni anterioare colectării, situație în care 5 % (minimum 5 lamele) din fiecare colectare se supun testului de izolare a virusului febrei aftoase, cu rezultate negative.”

19. La anexa C punctul 1, litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) au staționat într-un centru desemnat de colectare a materialului seminal pe parcursul unei perioade neîntrerupte de cel puțin treizeci de zile anterioare colectării materialului seminal, în cazul unei colectări de material seminal proaspăt.”

20. La anexa C punctul 1, literele (f) și (g) se înlocuiesc cu următorul text:

„(f) se află în centre de colectare a materialului seminal care au fost indemne de febră aftoasă cel puțin în decursul celor trei luni anterioare și al celor treizeci de zile următoare colectării sau, în cazul materialului seminal proaspăt, până la data expedierii, aceste centre fiind situate în centrul unei zone cu o rază de 10 kilometri în care nu a existat vreun caz de febră aftoasă de cel puțin treizeci de zile;

(g) au staționat în aceste centre de colectare a materialului seminal care, în decursul perioadei cuprinse între a treizecea zi anterioară colectării și a treizecea zi posterioară colectării sau, în cazul materialului seminal proaspăt, până la data expedierii, au fost indemne de bolile bovine a căror declarare este obligatorie, în conformitate cu anexa E la Directiva 64/432/CEE.”

21. La anexa C, punctul 3 (i) se înlocuiește cu următorul text:

„(i) să fie depozitat în condiții aprobate pe parcursul unei perioade de minimum treizeci de zile înainte de expediere. Această cerință nu se aplică materialului seminal proaspăt.”

22. La anexa D IV punctul 4 (iii), termenul „lot” se înlocuiește cu termenul „colectare”.

23. La anexa D IV, punctul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„5. că materialul seminal descris anterior a fost prelevat de la tauri:

- (i) care nu au fost vaccinați împotriva febrei aftoase în cele douăsprezece luni anterioare colectării ⁽¹⁾ sau
- (ii) care au fost vaccinați împotriva febrei aftoase în cele douăsprezece luni anterioare colectării, caz în care materialul seminal provine de la o colectare din cadrul căreia 5 % din fiecare colectare destinată schimburilor (minimum 5 lamele) au fost supuse, cu rezultate negative, unui test de izolare a virusului pentru depistarea febrei aftoase în laboratorul ... ⁽²⁾”;

24. La anexa D IV, se adaugă punctul 6 următor:

„6. că materialul seminal a fost depozitat în condiții aprobate pe o perioadă de minimum treizeci de zile anterioară expedierii ⁽³⁾.”

25. La anexa D, la nota de subsol ⁽²⁾, textul „articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf” se înlocuiește cu „articolul 4”.

26. La anexa D, se adaugă următoarea notă de subsol:

„⁽³⁾ Se poate elimina în ceea ce privește materialul seminal proaspăt.”

Articolul 2

Comisia prezintă Consiliului, înainte de data de 1 ianuarie 1998, un raport privind prezenta directivă, ținând seama de experiența acumulată și de evoluția tehnică și științifică, în special în materie

de combatere și eradicare a bolilor, și însoțit de eventuale propuneri corespunzătoare. Consiliul adoptă aceste propuneri cu o majoritate calificată până la data de 30 iunie 1998.

Articolul 3

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la data de 1 iulie 1994. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Luxemburg, 30 iunie 1993.

Pentru Consiliu

Președintele

S. BERGSTEIN